

RATSCHINGS MOUNTAIN TRAILS



27,0 KM | 1610 M ↗ | 1050 M ↘



17,7 KM | 950 M ↗ | 390 M ↘ & 2X2



STAFFEL
RELAYS
STAFFETTA

WOMEN
MEN
MIXED

www.ratschings-mountaintrail.it

PREMIUM PARTNER



Ratschings-Jaufen
Racines-Giovo



Ratschings
Racines



Raiffeisen



„A RUN THROUGH MAGICAL NATURE“

GOLD PARTNER

rent and go
SPORT YOURSELF

mader.
partnership for life

TRENKWALDER & PARTNER

FI
APOTHEKE
FARMACIA
GILFENKLAMM

SILVER PARTNER

MILCHHOF STERZING
LATTERIA VIPITENO

SPEZIALBIER-BRAUEREI
FORST
BIRRA-BIÈRE-BEER-BIER

EMP
elektro

das bad il bagno
www.dasbadilbagno.it

GOLD SPONSOR

Walcher
BAKERY & BAKING

VIROPA
die Südtiroler Teemarke

Loacker

Bergrestaurant
Ratschings

SILVER SPONSOR

GROEBMER
MOTORRAD & MOTORWAHL
LAVORAZIONE MECCANICA

manufact
Innen Ausbau Interni

Mein Radio
SÜDTIR1L
Südtirols bester Musikmix!

SCHÖLZHORN
Südtirols bester Musikmix!

WASSERFALLER
RAHM & PANORAMARESTAURANT

Kalcher Alm
KALCH/RATSCHINGS | CALICE/RAGNIES



EHRENTAFEL

2021
HERREN | RMT | 17,7 KM



2022
HERREN | RMT | 17,7 KM



1 Innerebner Andreas
1980 | M40 | ASC LF Sarntal Raiffeisen
1:25:38

2 Messner Lukas
1988 | M30 | SSV Bruneck
1:27:17

3 Mamleev Mikhail
1975 | M40 | Sportler Running Team
1:32:29

DAMEN | RMT | 17,7 KM



DAMEN | RMT | 17,7 KM



1 Larch Alexandra
1996 | W20 | Mareit/Ratschings
1:45:54

2 Laukner Lena
2000 | W20 | Salomon Running Team Germany
1:45:58

3 Beer Manuela
1993 | W20 | Vahrn
1:58:06

3 Kronschnabl Lina
2001 | W20 | Geiger Medius BikeBase Team
1:51:43



MIND SET: SIEGER | VINCITORE | CHAMP

2022

HERREN | RST | 27 KM



1 Manger Lukas
1996 | M20 | ASV Laufverein Freienfeld
2:38:11

2 Larch Armin
1998 | M20 | La Sportiva
2:43:27

3 Ramoser Patrick
1996 | M20 | ASV Laufverein Freienfeld
2:59:22

DAMEN | RST | 27 KM



1 Sieder Claudia
1988 | W30 | LC Pustertal
3:20:24

2 Thaler Edeltraud
1966 | W50 | ASV Telmekom Team Südtirol
3:37:30

3 Kreidl Renate
1988 | W30 | Alpinspeed Sarntal
3:39:04



DE

Was bedeutet der Begriff „mindset“?

Der Begriff selbst beschreibt das „setting“ in unserem „mind“, also die Struktur und Ordnung in unserem Kopf (Gedanken) und als Folge auch in unserem gesamten Wesen (Haltung & Emotionen).

... und was hat das mit Mentaltraining zu tun?

Mentaltraining beschreibt die bewusste zielgerichtete Stimulierung innerer & äußerer Prozesse, beschreibt also die aktive Arbeit an diesem mind set. Das auf ein Ergebnis ausgerichtete Strukturieren von Emotionen durch Gedanken und umgekehrt – Gedanken und Emotionen bilden schließlich die Grundlage für unsere Handlungen.

Haben Sieger ein besonderes mindset?

Ganz bestimmt! Jeder Mensch hat ohnehin ein besonderes, einzigartiges mind set. Allein schon aufgrund seiner Erfahrungen im Leben, die sich immer von den Erfahrungen anderer Menschen unterscheiden. Mit der Zeit ergibt sich eine individuelle Haltung, aus der Gedanken, Gefühle und Handlungen entspringen, die dann nach hermetischen natürlichen Gesetzen immer eine entsprechende Wirkung entfalten.

Das mind set eines Siegers macht den Sieger erst zum Sieger, wie das mind set eines Verlierers den Verlierer zum Verlierer macht. Sieger machen mindestens eine erfolgsrelevante Sache besser, als alle anderen. Dabei werden sie unterstützt und geleitet von ihrem mind set. Sie schöpfen ihr Potential optimal aus, um immer wieder als Sieger hervorzutreten.

Das mind set steht dabei nicht immer bewusst im Vordergrund und bleibt dennoch unentwegt aktiv, wie eine begleitende Hintergrundmusik, aus der heraus sich das Ergebnis in Form von Handlungen manifestiert.

Sieger wollen siegen und sie wissen, dass sie es können.

IT

Cosa significa il termine „mindset“?

Il termine stesso descrive il „setting“ nella nostra „mente“, cioè la struttura e l’ordine nella nostra testa (pensieri) e, di conseguenza, anche in tutto il nostro essere (atteggiamento ed emozioni).

... e cosa ha a che fare questo con l’allenamento mentale?

L’allenamento mentale descrive la stimolazione cosciente e orientata agli obiettivi dei processi interni ed esterni. Descrive il lavoro attivo su questa mentalità. La strutturazione delle emozioni attraverso i pensieri e viceversa – dopo tutto, i pensieri e le emozioni costituiscono la base delle nostre azioni.

I vincitori hanno una mentalità speciale?

Affatto! Ogni persona ha comunque una mentalità speciale e unica. Tutto a causa delle sue esperienze di vita, che sono sempre diverse dalle esperienze degli altri. Nel corso del tempo emerge un atteggiamento individuale da cui sorgono pensieri, sentimenti e azioni, che poi hanno sempre un effetto corrispondente secondo leggi naturali eretiche.

La mentalità di un vincitore rende il vincitore un vincitore, proprio come la mentalità di un perdente rende il perdente un perdente. I vincitori fanno almeno una cosa rilevante per il successo meglio di tutti gli altri. In tal modo, sono supportati e guidati dalla loro mentalità. Sfruttano al massimo il loro potenziale per emergere vittoriosi ancora e ancora.

La mentalità non è sempre consapevolmente in primo piano e rimane costantemente attiva, come una musica di sottofondo di accompagnamento da cui il risultato si manifesta sotto forma di azioni.

I vincitori sono disposti a vincere e sanno di poterlo fare.

EN

What does the term „mindset“ mean?

The term itself describes the „setting“ in our „mind“, i.e. the structure and order in our head (thoughts) and, as a result, also in our entire being (attitude & emotions).

... and what does this have to do with mental training?

Mental training describes the conscious, goal-oriented stimulation of inner and outer processes. It describes the active work on this mindset. The structuring of emotions through thoughts and vice versa – after all, thoughts and emotions form the basis for our actions.

Do winners have a special mindset?

Absolutely! Every person has a special, unique mind set anyway. All because of his experiences in life, which are always different from other people's experiences. Over time, an individual attitude emerges from which thoughts, feelings and actions arise, which then always have a corresponding effect according to hermetic natural laws.

The mindset of a winner makes the winner a winner, just as the mindset of a loser makes the loser a loser. Winners do at least one success-relevant thing better than everyone else. In doing so, they are supported and guided by their mindset. They make the most of their potential in order to emerge victorious again and again.

The mindset is not always consciously in the foreground and remains constantly active, like an accompanying background music from which the result manifests itself in the form of actions.

Winners are willing to win and they know they can.

DE Hannes Mur bündelt in seinen Vorträgen und Seminaren geradlinige Bodenständigkeit, feines Gespür und geistreichen Scharfsinn auf humorvolle Art zu einem praxisnahen unterhaltsamen Erfahrungs- und Wissenscocktail, der wachrüttelt, herausfordert, antreibt.

Der staatlich geprüfte Hotelbetriebswirt, systemische Coach und Mentaltrainer ist mehrfacher Finisher von klassischen Marathons sowie Berg-, Rad- und Ski-Marathons.

Zu seinen Klienten gehören Persönlichkeiten aus dem öffentlichen Leben genauso wie Leistungssportler, Unternehmer, Führungskräfte und Teams kleiner und mittelständischer Unternehmen im In- und Ausland.

IT Nelle sue lezioni e seminari, Hannes Mur combina basi dirette, intuizione fine e acume arguto in modo umoristico in un cocktail pratico e divertente di esperienza e conoscenza che scuote, sfida e spinge.

L'economista certificato del settore alberghiero, allenatore sistematico e mental trainer è un finisher multiplo di maratone classiche e maratone di montagna, bici e sci.

I suoi clienti includono personaggi pubblici, atleti competitivi, imprenditori, dirigenti e squadre di piccole e medie imprese in patria e all'estero.

EN In his lectures and seminars, Hannes Mur combines straightforward grounding, fine intuition, and witty acumen in a humorous way into a practical, entertaining cocktail of experience and knowledge that shakes up, challenges and drives.

The certified hotel business economist, systemic coach and mental trainer is a multiple finisher of classic marathons as well as mountain, bike, and ski marathons.

His clients include public figures as well as competitive athletes, entrepreneurs, executives, and teams of small and medium-sized enterprises at home and abroad.



17.06.2023
Mental-power-talk
mit / con / with
Dani Jung & Hannes Mur



3

Der Almenlauf

Nach der Klammmalm geht es für die Läufer auf den dritten Streckenabschnitt. Zuerst kurz über eine Forststraße entlang etwas abwärts bis zum Einstieg in den Wanderweg der Ratschinger Almenwanderung. Dieser wohl schönste Streckenabschnitt des gesamten Trail-Laufs verläuft mit moderaten Auf- und Abwärtspassagen großteils oberhalb der Baumgrenze.

Dabei passieren wir die innere und die äußere Wumblsalm, laufen an einem schönen Aussichtspunkt mit Wetterkreuz vorbei und absolvieren die letzte markante Steigung des Rennens bis zur Saxnerhütte.

La malga

Superata la Klammmalm, per gli atleti è ora di affrontare la terza parte di gara. Prima si affronta un breve tratto di strada forestale in leggera discesa per poi accedere al sentiero delle malghe di Racines. Questa parte di percorso, decisamente la più bella di tutto il trail, si svolge per buona parte sopra la linea degli alberi con moderati passaggi in salita e in discesa.

In questo tratto si passa per le malghe "innere Wumblsalm" e "äußere Wumblsalm", si supera un punto panoramico con una croce e si affronta l'ultima accentuata salita della gara fino alla malga Saxnerhütte.

The flat part

After Malga Klammmalm, the participants reach the third section of the route. A first short section takes the runners slightly downhill on a forestry road to the start of the Ratschings alpine pasture hike. This probably most beautiful section of the entire trail runs with moderate up and down passages mostly above the tree line.

We run through the inner and the outer Malga Wumbls, race past a beautiful lookout point with a "Wetterkreuz" cross and complete the last steep ascent of the race to Rifugio Saxner.

Rauf auf die Klammmalm

In Fladig, bei km 5, lassen die Trail-Runner die Talsohle nun hinter sich und bewältigen auf dem zweiten Streckenabschnitt die erste Höhenstufe bis zur Klammmalm. Nach der Brücke verläuft die Strecke auf einem alten Zufahrtsweg, bevor es in alpineres Gelände geht und man schnell an Höhe gewinnt.

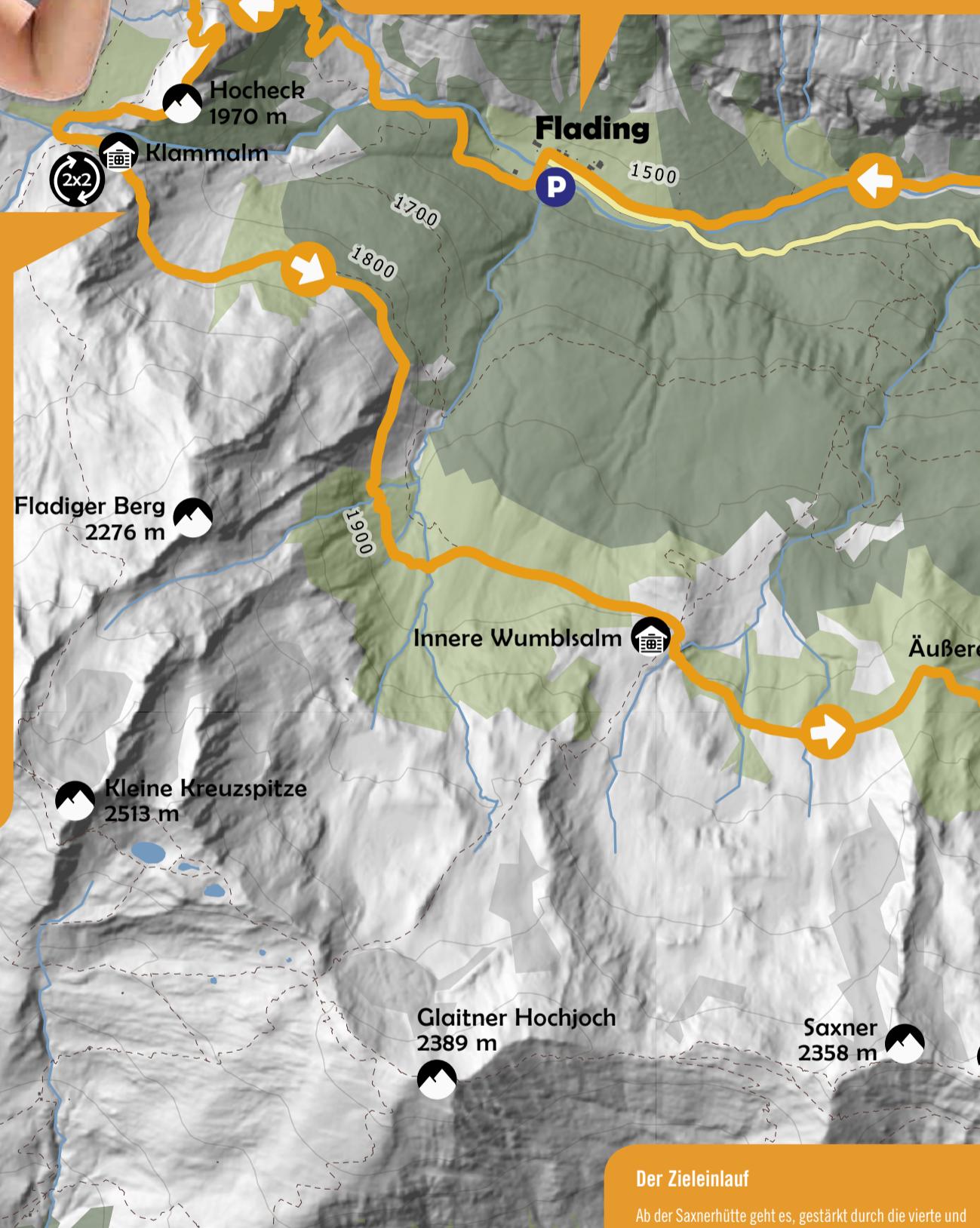
Oberhalb der Baumgrenze erwartet die Teilnehmer ein erstes Highlight des Rennens, denn die Strecke verläuft über einen auf 1.970 m Meereshöhe liegenden Bergücken mit wunderbarer Rundumsicht.

Bis zur etwas tiefer gelegenen Klammmalm ist es dann nicht mehr weit. Dort befindet sich die zweite Verpflegungsstation von wo an die Strecken des Mountain Trails und des Sky Trails getrennt verlaufen.

Fino alla baita Klammmalm

A Fladig, al km 5, i trail runner affrontano il primo passo fino alla Klammmalm. Dopo il ponte, il percorso comincia ad essere impegnativo e raggiunge quota 1.970 m. Il panorama è meraviglioso.

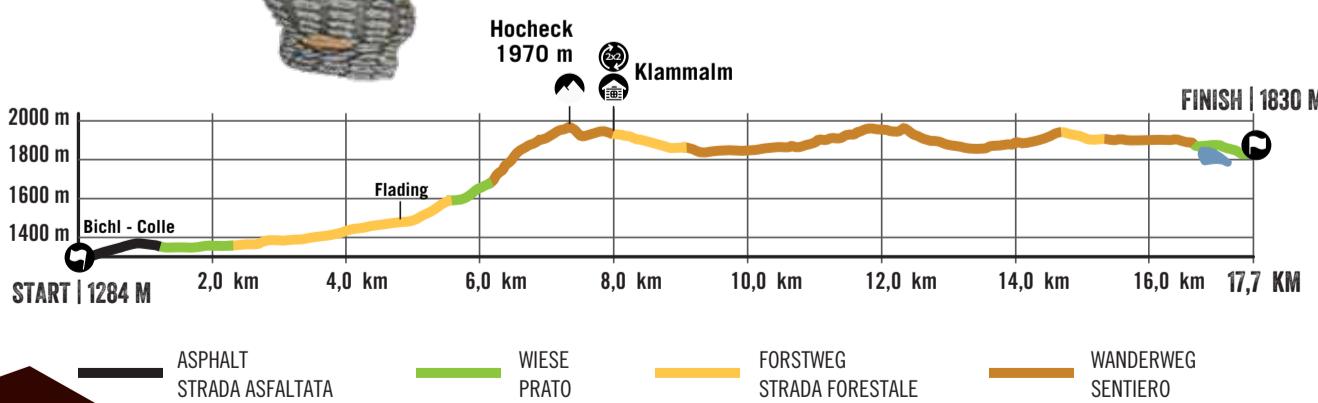
Alla Klammmalm si trova il secondo punto di ristoro, da dove si snodano i due sentieri.



Der Zieleinlauf

Ab der Saxnerhütte geht es, gestärkt durch die vierte und letzte Verpflegungsstation, in den Schlussabschnitt des Rennens. Ab hier kann man die letzten 3 km der Strecke überblicken. Die Hoffnung noch den einen oder anderen Konkurrenten einzuholen, wird noch die letzten Energiereserven für den Schlussabschnitt frei machen. Zunächst etwas abwärts laufend bis zur Wasserfalleralm dann auf welligem Gelände weiter bis zur Rinneralm, wird der Lautstärkepegel der Stimmung im Zielgelände kontinuierlich steigen.

Unmittelbar nach der Rinneralm umläuft man den Speichersee vorbei an einem weiteren Wetterkreuz. Hier fällt der Blick der Teilnehmer auf den Großteil der absolvierten Strecke im Tal und entlang des Almenweges. Nach dem Speichersee kurz etwas abwärts, dann flach über die Wiese Richtung Zieleinlauf zum letzten Sprint ansetzen und es ist geschafft: Du bist Finisher des RATSCHEIS MOUNTAIN TRAILS!



4

DIE STRECKE IL PERCORSO

RATSCHINGS
MOUNTAIN
TRAIL

2

Up to the Klammalm

In Flading, at km 5, trail runners tackle the first pass to the Klammalm. After the bridge, the route begins to be challenging and reaches an altitude of 1,970 m. The panorama is wonderful.

This is where the second refreshment point is located, from where the two trails lead off.

1

Der Start

Der Start befindet sich auf der Brücke, neben der Talstation des Skigebietes.

Der erste Teil der Strecke verläuft auf einer asphaltierten Nebenstraße (ca. 1,2 km) und geht dann über auf Wiesenfahrwege, beziehungsweise auf dem alten Fahrweg. Mit moderater Steigung gelangt man zum Talschluss.

La partenza

La partenza è sul ponte, accanto alla stazione a valle del complesso sciistico.

La prima parte del percorso si svolge su una strada secondaria asfaltata (circa 1,2 km) e prosegue su sentieri, che presentano una pendenza moderata.

The start

The start is on the bridge next to the valley station of the ski resort. After the start, the first section of the route offers enough space to start safely.

The first part of the route takes place on a secondary asphalt road (approx. 1.2 km) and continues on paths, which have a moderate gradient.

4

Il traguardo

The finish

Dalla Saxnerhütte, rinvigoriti dall'ultimo ristoro, si intraprende il tratto finale della gara. Da qui si possono osservare gli ultimi 3 km dell'itinerario. La speranza di raggiungere ancora uno o l'altro concorrente libera le ultime riserve di energia per la parte finale. Prima si corre in leggera discesa fino alla malga Wasserfaller Alm e poi su terreno ondulato fino al ristorante Rinneralm, di passo si sente sempre di più l'atmosfera all'arrivo.

Immediatamente dopo il Rinneralm si corre attorno al lago artificiale e si arriva a un'altra croce del tempo. Lì lo sguardo dei partecipanti cade su buona parte del percorso svolto in valle e lungo il sentiero delle malghe. Superato il lago artificiale si scende un po' e poi si prosegue in piano tra i prati verso il traguardo. Un ultimo sprint e ce l'hai fatta: hai portato a termine la edizione del RATSCHINGS MOUNTAIN TRAIL!

5

The finish

From Rifugio Saxner, fortified at the fourth and last refreshment stop, the race enters its final section. From here you can look over the last 3 km of the route. The hope of catching up with one or the other competitor will release the last energy reserves for the final stage. First running downhill to Malga Wasserfaller Alm, then continuing on undulating terrain to Malga Rinneralm, the noise level of the atmosphere from the finish area increases steadily.

Immediately after Malga Rinneralm the route continues around the reservoir past another "Wetterkreuz" cross. Here the participants can look back over the majority of the already completed route in the valley and along the Alpine meadow path. After the reservoir, a short descent, then a flat run across the meadow towards the finish line for the last sprint and you're done: You are a finisher of the RATSCHINGS MOUNTAIN TRAIL!

0,5 km
1,0 km

Rauf auf die Klammmalm

In Flading, bei km 5, lassen die Trail-Runner die Talsohle nun hinter sich und bewältigen auf dem zweiten Streckenabschnitt die erste Höhenstufe bis zur Klammmalm. Nach der Brücke verläuft die Strecke auf einem alten Zufahrtsweg, bevor es in alpineres Gelände geht und man schnell an Höhe gewinnt.

Oberhalb der Baumgrenze erwartet die Teilnehmer ein erstes Highlight des Rennens, denn die Strecke verläuft über einen auf 1.970 m Meereshöhe liegenden Bergübergang mit wunderbarer Rundumsicht.

Bis zur etwas tiefer gelegenen Klammmalm ist es dann nicht mehr weit. Dort befindet sich die zweite Verpflegungsstation von wo an die Strecken des Mountain Trails und des Sky Trails getrennt verlaufen.

Fino alla baita Klammmalm

A Flading, al km 5, i trail runner affrontano il primo passo fino alla Klammmalm. Dopo il ponte, il percorso comincia ad essere impegnativo e raggiunge quota 1.970 m. Il panorama è meraviglioso.

Alla Klammmalm si trova il secondo punto di ristoro, da dove si snodano i due sentieri.

Up to the Klammmalm

In Flading, at km 5, trail runners tackle the first pass to the Klammmalm. After the bridge, the route begins to be challenging and reaches an altitude of 1,970 m. The panorama is wonderful.

This is where the second refreshment point is located, from where the two trails lead off.

3

Anstieg und Übergang bis zum Übelsee

Bei der Klammmalm biegen die „Sky-Runner“ dann rechts ab und laufen vorerst auf mäßig ansteigendem Almgelände in Richtung kleine Kreuzspitze weiter.

Der nun folgende, technisch anspruchsvolle Abschnitt führt auf den Übergang ins Passeiertal (2.400 m). Vom höchsten Punkt aus geht es anschließend hinunter zum Üblesee.

Salita e passaggio al lago Übelsee

Arrivati alla baita Klammmalm, gli „Sky Runners“ proseguono sul sentiero di destra e continuano su pascoli alpini in moderata salita verso la piccola Kreuzspitze. Qui lo Sky Trail si separa dal Mountain Trail. Dopo un tratto pianeggiante, gli atleti dovranno affrontare una salita impegnativa.

I partecipanti raggiungono quota 2.470 m. e passano in Val Passiria. Poi il sentiero scende verso il lago Üblesee.

Ascent and passage to the Übelsee lake

At the Klammmalm hut, the Sky Runners take the right-hand path and continue over alpine pastures on a moderate ascent to the little Kreuzspitze. Here the Sky Trail separates from the Mountain Trail. After a flat section, the athletes face a challenging climb.

Participants reach an altitude of 2,470 metres and pass into the Passeier Valley. Then the trail descends to the Üblesee lake.

4

Der Jaufenkamm

Nach dem Üblesee gibt es noch eine kurze Abwärtspassage auf das Schlattacher Joch (2.270 m) hin zur dritten Verpflegungsstation.

Die Sky Runner überqueren zwei Gipfel – das Glattnar Hochjoch (2.390 m) und den Fleckner (2.335 m).

Vom Fleckner kommend erreichen die Teilnehmer dann am Rinner-Sattel vorbei die Bergstation des Enzianliftes und somit die vierte Verpflegungsstation.

Cresta del Giovo

Dopo l'Üblesee, c'è un altro breve passaggio in discesa verso lo Schlattacher Joch (2.270 m) fino al terzo punto di ristoro.

Nella zona sciistica di Ratschings gli Sky Runners attraversano due cime – il Glattnar Hochjoch (2.390 m) e il Fleckner (2.335 m).

Venendo dal Fleckner, i partecipanti passano poi il Rinner-Sattel e raggiungono la stazione a monte dell'impianto Enzian e quindi il quarto punto di ristoro.

Point	Altitude (m)
START	1284
Bichl - Colle	1400
Flading	1480
Hocheck	1970
Klammalm	1930
Highest Point!	2470
Übelsee	2100
Glattnar Hochjoch	2390
Fleckner	2331
Jäufenpass	2094
Kolcheralm	1850
FINISH	1830
Speichersee	1800

6

ASPHALT
STRADA ASFALTATA

WIESE
PRATO

FORSTWEG
STRADA FORESTALE

WANDERWEG
SENTIERO

DIE STRECKE IL PERCORSO

1

RATSCHINGS
SKY
TRAIL

Der Start

Der Start befindet sich auf der Brücke, neben der Talstation des Schigebietes.

Der erste Teil der Strecke verläuft auf einer asphaltierten Nebenstraße (ca. 1,2 km) und geht dann über auf Wiesenfahrwege, beziehungsweise auf dem alten Fahrweg. Mit moderater Steigung gelangt man zum Talschluss.

La partenza

La partenza è sul ponte, accanto alla stazione a valle del complesso sciistico.

La prima parte del percorso si svolge su una strada secondaria asfaltata (circa 1,2 km) e prosegue su sentieri, che presentano una pendenza moderata.

The start

The start is on the bridge next to the valley station of the ski resort. After the start, the first section of the route offers enough space to start safely.

The first part of the route takes place on a secondary asphalt road (approx. 1.2 km) and continues on paths, which have a moderate gradient.

Dem Ziel entgegen

Man läuft weiter zur Kalcheralm, vorbei an der letzten Verpflegungsstation und in abwechslungsreichem Gelände auf und ab Richtung Speichersee. Von dort sind es nur noch wenige bergab Meter bis ins Ziel. Da ist es – DAS ZIEL!

Verso il traguardo

Si percorre in discesa il Ratschinger Almenweg, passando per la baita la Kalcheralm. Dopo l'ultimo punto di risposta il sentiero passa la malga Rinner e si avvicina al traguardo. Gli ultimi metri percorrono in discesa. Ecco – IL TRAGUARDO!

Towards the finish line

Along the Ratschinger Almenweg you reach the last refreshment point "Kalcheralm" and continue running on an up and down section towards the finish area. The last meters after the water reservoir of the skiing resort are descending. Sprint and there it is: THE FINISH LINE!

6

The Jaufenkamm

After the Übelsee, there is another short downhill run to the Schlattacher Joch (2,270 m) to the third rest stop.

In the Ratschings ski area the Sky Runners cross two peaks – the Glattnert Hochjoch (2,390 m) and the Fleckner (2,335 m).

Coming from the Fleckner, participants then pass the Rinner Sattel and reach the mountain station of the Enzian lift and then the fourth refreshment point.

START 1284 m

**FINISH
1830 m**

Über den Jaufenpass

Der fünfte Abschnitt zeichnet sich durch abwechslungsreiche und schöne Abschnitte aus. Man überquert den Jaufenpass und läuft über Wiesen hinunter zur Jaufenkapelle. Danach geht's bis zum Platschjoch – der östlichste Punkt der Strecke.

Attraverso il passo Giovo

La quinta parte del percorso è caratterizzata da brevi e divertenti tratti di sentiero verso la zona d'arrivo fino al passo di Giovo. Dopo aver attraversato il Jaufenpass, si scende alla Jaufenkapelle attraversando ampi prati. Poi si avvicina al "Platschjoch" – il punto ovest del Trail.

Over the Giovo pass

The fifth part of the route is characterised by short, enjoyable sections reaching the Jaufenpass. After crossing the Jaufen mountain pass, you descend through wide meadows to the Jaufenkapelle. When reaching the easternmost point of the Trail "Platschjoch" the path leads back to the skiing resort.

5

0,5 km

1,0 km

7



ENERGY-EIGENBEDARFSOPTIMIERUNG

MESSEN | STEUERN | ÜBERWACHEN



Platz für Absicherung.

Zum Beispiel deines Lebens.

Und wie steht's mit deiner Vorsorge?

Reden wir drüber.

Das Leben hält oft so manche Überraschung bereit.
Ein Unfall oder eine schwere Krankheit können auf einen Schlag alles ändern, eine eventuelle Arbeitsunfähigkeit kann sogar die eigene Existenz gefährden. Reden wir drüber.

www.raiffeisen.it



Raiffeisen
Meine Bank



**APOTHEKE
FARMACIA**
GILFENKLAMM

WE SUPPORT
**YOUR
SPORT**

APOTHEKE . FARMACIA GILFENKLAMM

Stange 5 . I-39040 Ratschings/Racines . T +39 0472 755 024

www.apotheke-gilfenklamm.com

**TRENKWALDER
& PARTNER**

**SPENGLEREI
ABDICHTUNG & FLACHDACH
GRÜNDACH - DACH DER ZUKUNFT
GLASEREI
ALPINE SCHUTZHÜTTEN**

“GEBOREN,
UM LÖSUNGEN
ZU ERSCHAFFEN!”

Eisackstraße 9 - I-39049 Pfitsch
Tel. +39 0472 764512
www.trenkwalderpartner.it



Beratung in den Bereichen Fliesen, Holzböden, Mosaik und Naturstein - Verkauf und Verlegung. Consulenza nell'ambito di piastrelle, pavimenti in legno, mosaici e pietre naturali - vendita e posa.

**das bad
il bagno**

Das Bad – Il bagno GmbH-srl
39049 Sterzing (BZ) | Brennerstraße 28A
T +39 0472 767676
info@dasbadilbagno.it | www.dasbadilbagno.it



Walcher
BAKERY SINCE 1938



Visit us

VIROPA®

die Südtiroler Teemarke



Peter Fill
Ski-Champion

VON NATUR AUS SPORTLICH.

SPORTIVA PER NATURA.

100% FORST. 0,0% ALCOOL.



/BirraForstBier



@forstbeer

www.forst.it

AN ALLE WADL!



SCOTT
HAIBIKE
FLYER
TREK
R RAYMON
Bianchi
greyroll
TQ SPITZING
Husqvarna BICYCLES
SHIMANO
brose
BOSCH

Euer Radprofi im Wipptal überrascht euch mit:

- Räder: E-bike, MTB, Road, Citybike, Kinderfahrräder
- Service & E-bike update BOSCH, BROSE, SHIMANO, TQ Motoren, PANASONIC
- Große Auswahl an Bekleidung Bike & Hike von SCOTT, DOTOUT, MARTINI, CHILLAZ

rent and go
SPORT YOURSELF

STERZING T. 0472 760627
RATSCHINGS T. 0472 659147
RIDNAUN T. 0472 656450



**Sportlich durchstarten
und den nächsten
Mountain Trail rocken?**

Bei uns kannst du dich vorbereiten.
**Bewirb dich jetzt und werde Teil unseres
coolen Teams!**

✉ job@mader.bz.it

mader.
partnership for life

Sterzinger YOGURT
Vipiteno

#yogurtvipiteno

**Erfahren
Vertraulich
Verlässlich**

- Elektroanlagen
- Gebäudeautomation
- Service & Wartung



EMP
elektro
www.emp-elektro.it

EMP elektro GmbH | Srl | Handwerkerzone 12 | I-39040 Freienfeld | www.emp-elektro.it | T +39 0472 647217

Loacker

RICH IN FIBER

Fiber-rich pleasure, wholegrain goodness

With wholegrain flours : NON : No added
(spelt, wheat and oats) : GMO : flavorings or colors



Raiffeisen
Meine Bank



Ratschings
Racines



Ein Paradies
für Bewegungshungrige!

Un paradiso per gli amanti del movimento!

 visitratschings
www.ratschings.info
www.racines.info



Rebecca Passler
Biathletin



Weil ich
Qualität
will.

Rebecca Passler,
Südtiroler Biathletin,
vertraut auf Südtiroler Qualität.
Lebensmittel mit dem
Qualitätszeichen Südtirol bürgen
nicht nur für gesicherte
Herkunft, sondern stehen
ebenso für Genuss und
Spitzenleistung.

qualitaetsuedtirol.com

Ratschings

BERGBAHNEN
IMPIANTI DI RISALITA DI RACINES



Entspanntes und genussvolles Skifahren auf 28 breit-gefächernden Pistenkilometern, eine spaßige Rodelabfahrt mit der ganzen Familie, der Genuss der herzhaften Südtiroler und Italienischen Küche inmitten eines fantastischen Bergpanoramas, gemütliche Familienwanderungen durch Alpenrosenwiesen oder auf spannende und lehrreiche Weise die Natur entdecken in der Bergerlebniswelt.

Ratschings bietet dir unzählige WOW-Momente!

Sciare in pieno relax godendosi 28 chilometri di piste con diverse caratteristiche, una divertente discesa in slittino con tutta la famiglia, il piacere della ricca cucina altoatesina e italiana immersi in un fantastico panorama montano, piacevoli escursioni per famiglie. Scoprire la natura attraversando prati di rododendri o sperimentando in modo emozionante e istruttivo il Mondo Avventura Montagna.

Racines ti riserva infiniti momenti WOW!

